

No. 19533

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

and

SRI LANKA

Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains. Signed at London on 21 June 1979

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Convention. Colombo, 8 and 13 February 1980

Authentic texts: English and Sinhalese.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 January 1981.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

et

SRI LANKA

Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur les gains en capital. Signée à Londres le 21 juin 1979

Échange de notes constituant un accord modifiant la Convention susmentionnée. Colombo, 8 et 13 février 1980

Textes authentiques : anglais et cinghalais.

Enregistrés par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 janvier 1981.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

CONVENTION¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME AND CAPITAL GAINS

CONVENTION¹ ENTRE LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DÉMOCRATIQUE DE SRI LANKA TENDANT À ÉVITER LA DOUBLE IMPOSITION ET À PRÉVENIR L'ÉVASION FISCALE EN MATIÈRE D'IMPÔTS SUR LE REVENU ET SUR LES GAINS EN CAPITAL

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT² AMENDING THE ABOVE-MENTIONED CONVENTION

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD² MODIFIANT LA CONVENTION SUSMENTIONNÉE

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.³

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.³

¹ Came into force on 21 May 1980, the date when the last of all such things had been done that were necessary to give the Convention force of law in the United Kingdom and Sri Lanka, in accordance with article 25.

² Came into force on 21 May 1980, the date of entry into force of the above-mentioned Convention, in accordance with the provisions of the said notes.

³ For the text of the Convention and of the Exchange of notes, see *International Tax Agreements*, vol. IX, Supplement No. 36, No. 436 (United Nations publication, Sales No. E.81.XV1.1).

¹ Entrée en vigueur le 21 mai 1980, date à laquelle la dernière des formalités requises pour lui donner force de loi au Royaume-Uni et à Sri Lanka avait été accomplie, conformément à l'article 25.

² Entré en vigueur le 21 mai 1980, date de l'entrée en vigueur de la Convention susmentionnée, conformément aux dispositions desdites notes.

³ Pour le texte de la Convention et de l'Échange de notes, voir *Recueil des Conventions fiscales internationales*, vol. IX, Supplément n° 36, n° 436 (publication des Nations Unies, numéro de vente F.81.XV1.1).